

I mille occhi

Festival internazionale del cinema e delle arti

XIII edizione

I misteri dell'organismo

Trieste, 12→16 settembre 2014

proiezioni al Teatro Miela

Anteprima a Roma, 9→10 settembre 2014

Cinema Trevi – Cineteca Nazionale

Ideazione e realizzazione

Associazione Anno uno

con

La Cineteca del Friuli, FIAF / Archivio Cinema del Friuli

Venezia Giulia

Associazione Casa del Cinema di Trieste

Segreteria organizzativa

Associazione Anno uno

Casa del cinema

piazza L.A. Duca degli Abruzzi 3

34132 Trieste, Italia

T/F +39 040 3498889

www.imilleocchi.com

segreteria@imilleocchi.com



i1000(o)cchi

Festival internazionale del cinema e delle arti

XIII edizione

Roma 9→10 settembre 2014

Trieste, Teatro Miela

12→16 settembre 2014

Informazioni

Teatro Miela
piazza Duca degli Abruzzi 3
34132 Trieste
T +39 040 365119 / 3477672
www.imilleocchi.com

Ingresso al festival

Tutti i programmi sono a ingresso libero.

Avvertenza

Nella transizione delle sale dalla pellicola al digitale, I mille occhi ritengono indispensabile che festival e cineteche proiettino i film realizzati in pellicola nei formati originali, almeno finché i musei non esportano copie digitali dei dipinti (altra cosa è la fruizione ulteriore sul territorio o domestica che può ben avvalersi delle mutazioni video o persino dei download). Siamo costretti a poche eccezioni in casi di accertata inaccessibilità di pellicole proiettabili, e per i film dei primi decenni muti che richiederebbero variazioni di velocità inapplicabili ai proiettori disponibili. Inoltre, per i film realizzati in digitale, in attesa della digitalizzazione della sala, dobbiamo ricorrere ad alcuni formati video inferiori. Tutti i film sono in versione originale, con i pochi sottotitoli elettronici che il budget del festival consente, indicati in programma.

in copertina
Marina Berti in una foto di scena da *Deported* di Robert Siodmak (Collezione Anno uno).

Anteprima a Roma Cinema Trevi - Cineteca Nazionale

martedì 9 settembre

17.00

Una lupa dentro. Lo scudo rifrangente della Titanus
Chi è senza peccato... di Raffaello Matarazzo, 1952, 100'.

19.00

Una lupa dentro. Lo scudo rifrangente della Titanus
Graziella di Giorgio Bianchi, 1954, 95'.

21.00

Ucronie del cinema italiano

Presentazione del festival con il direttore Sergio M. Germani
I figli delle macerie di anonimo [Amedeo Castellazzi], 1948, 11'.
Troppo tardi t'ho conosciuta! di Emanuele Caracciolo, 1939, 70'.

mercoledì 10 settembre

17.00

Ucronie del cinema italiano

Presentazione di Olaf Möller
Processo e morte di Socrate di Corrado D'Errico, 1939, 108'.

19.00

Una lupa dentro. Lo scudo rifrangente della Titanus
Presentazione di Olaf Möller
L'arciere di fuoco di Giorgio Ferroni, 1971, 104'.

21.00

Ucronie del cinema italiano

Sissignora di Ferdinando Maria Poggioli, 1942, 90'.

Trieste, Teatro Miela

giovedì 11 settembre

20.00

Serata di preinaugurazione

Un anno di scuola di Franco Giraldi, 1977, 120'.

Evento in omaggio al regista, nell'ambito della rassegna cinematografica sulla prima guerra mondiale, in collaborazione con Casa del Cinema di Trieste, Provincia di Trieste, La Cineteca del Friuli, RAI Sede Regionale del Friuli Venezia Giulia

venerdì 12 settembre

9.15

Una lupa dentro. Lo scudo rifrangente della Titanus

Difendo il mio amore di Vincent Sherman, Giulio Macchi, [Raffaello Matarazzo], 1956, 108'.

Massa e potere. La distanza del cinema dall'inutile strage

[The Victorious Battle for the Conquest of Mergheb] La vittoriosa battaglia per la conquista del Magreb in Africa di Luca Comerio, 1912, 3'.

Le mani ignote di Enrique Santos, 1914, 25'.

[La grande journée historique italienne. "20 mai 1915"] La grande giornata storica italiana. 20 maggio 1915 di Luca Comerio, 1915, 10'.

Les annales de la guerre no. 8 di Luca Comerio, 1916, 10'.

Ti ritroverò. Trieste cuore di tenebra

Trieste mia! di Mario Costa, 1952, 95'.

14.30

Una lupa dentro. Lo scudo rifrangente della Titanus

Ridi pagliaccio! di Camillo Mastrocinque, 1941, 93'.

Album fotografico ritrovato di *La statua vivente* di Camillo Mastrocinque. Presentazione di Sergio M. Germani e Livio Jacob

Ti ritroverò. Trieste cuore di tenebra

Clandestino a Trieste di Guido Salvini, 1952, 90'.

Ricostruzione di *Ombre su Trieste* (unico lungometraggio TLT della storia del cinema), 1952. Presentazione di Maurizio Radacich, Simone Starace, Ketty Burba e Gianna Zorini

L'arte di Raffaele Andreassi

[La palla è rotonda] Il più bel gioco del mondo di Raffaele Andreassi, 1973, 60'.

20.30

Présence du cinéma (Politica dei critici)

Demolishing and Building Up the Star Theatre di Frederick S. Armitage, 1901, 2'.

L'arte di Raffaele Andreassi

I lupi dentro di Raffaele Andreassi, 2000, 180'.

Massa e potere. La distanza del cinema dall'inutile strage

Addio giovinezza! di Ferdinando Maria Poggioli, 1940, 88'.

sabato 13 settembre

9.15

Massa e potere. La distanza del cinema dall'inutile strage

Addio giovinezza! di Augusto Genina, 1927, 71' (24fps).

Addio giovinezza! di Augusto Genina, 1918, 77'. Segue incontro con Andrea Meneghelli.

14.30

Ucronie del cinema italiano

Il doppiaggio nel cinema di Hollywood di Massimo Giraldi, Enrico Lancia, Fabio Melelli, presentazione del nuovo volume-summa sul territorio del doppiaggio italiano. Incontro con Enrico Lancia e Fabio Melelli

Ti ritroverò. Trieste cuore di tenebra

Inganno di Guido Brignone, 1952, 92'.

L'arte di Raffaele Andreassi

I piaceri proibiti di Raffaele Andreassi, 1963, 96'. Presentazione di Luca Andreassi.

Anticipazione del progetto di restauro dell'inedita prima versione di *L'amore povero*. Presentazione di Fulvio Baglivi

La celluloido e il marmo

Personale di Giannina Angioletti evento in anteprima assoluta, curato e inscenato da Alessandra Vanzi e Patrizia Bettini

20.30

Ucronie del cinema italiano

Notizie per tutti di Michelangelo Antonioni, 1956, 2'.

Il giornale conteso di Michelangelo Antonioni, 1956, 2'. Anteprima assoluta. Presentazione di enrico ghezzi

Massa e potere. La distanza del cinema dall'inutile strage

Gloria. Apoteosi del Soldato Ignoto di anonimo [direzione tecnica Ettore Catalucci], 1921, 72' (24fps). Interventi voce di Francesca Bergamasco e live electronics di Alessandro Fogar

I cinque dell'Adamello di Pino Mercanti, 1954, 95'.

La guerra d'Italia a 3000 metri sull'Adamello di Luca Comerio, 1916, 12'.

domenica 14 settembre

9.15

Ti ritroverò. Trieste cuore di tenebra

Trieste cantico d'amore di Max Calandri, 1954, 88'.

La campana di San Giusto di Amendola e Mac [Mario Amendola, Ruggero Maccari], 1954, 95'. Segue incontro con Maurizio Cabona

Ucronie del cinema italiano

Luce rossa di Franco Grattarola e Andrea Napoli, presentazione del volume enciclopedico sull'hard italiano. Incontro con Franco Grattarola

14.30

Massa e potere. La distanza del cinema dall'inutile strage

Evento speciale *Nachrichten vom Grossen Krieg / Nouvelles de la Grande Guerre* di Alexander Kluge, 2014, 94', sott. it. Anteprima italiana

Ucronie del cinema italiano

Emmas di e con Claudia Marelli, 2013, 84'. Alla presenza della regista

Una lupa dentro. Lo scudo rifrangente della Titanus

Amore mio di Raffaello Matarazzo, 1964, 100'.

Un mondo di incommensurabili presenze

[RoGoPaG] Illibatezza di Roberto Rossellini, 1963, 33'.

20.30

La celluloido e il marmo

Urla mute di e con Alessandra Vanzi e Alberto Grifi, 2002, 80'.

Anteprima assoluta su schermo, versione integrale in 4 parti con interventi dal vivo dell'autrice

Massa e potere. La distanza del cinema dall'inutile strage

Dans la tranchée di Luca Comerio, 1917, 20'.

L'arte di Raffaele Andreassi

Flashback di Raffaele Andreassi, 1969, 106'.

Massa e potere. La distanza del cinema dall'inutile strage

La trincea di Vittorio Cottafavi, 1961, 53'.

lunedì 15 settembre

9.15

Massa e potere. La distanza del cinema dall'inutile strage

Nous ne sommes plus des enfants di Augusto Genina, 1935, 80'.

Una lupa dentro. Lo scudo rifrangente della Titanus

I terribili 7 di Raffaello Matarazzo, 1963, 92'.

La lunga via dei silenzi. Agli occhi di Gianni Da Campo

Sette piccole croci di Vittorio Cottafavi, 1957, 65'.

14.30

Présence du cinéma (Politica dei critici)

Macumba jungla infuocata (Conchita und der Ingenieur) di Franz Eichhorn e Hans Hinrich, 1954, 95'. Presentazione di Michel Mourlet

Un mondo di incommensurabili presenze

A Question of People di e con Roberto Rossellini, 1974, 125', sott. it.

Eva la verità sull'amore (Der Arzt stellt fest...) di Aleksander Ford, 1966, 89'.

Mødrehjælpen di Carl Theodor Dreyer, 1942, 12', sott. ingl.

20.30

La celluloido e il marmo

Miroir de l'origine di e con Deborah De Robertis, 2014, 6'.

Anteprima assoluta su schermo alla presenza dell'autrice

Ucronie del cinema italiano

I fantasmi del fallo di Maria Grazia Belmonti, Rony Daopoulo, Annabella Miscuglio, 1981, 55'.

L'aggettivo donna di Rony Daopoulo, 1971, 84'.

Una lupa dentro. Lo scudo rifrangente della Titanus

Cerasella di Raffaello Matarazzo, 1959, 102'.

martedì 16 settembre

9.15

Una lupa dentro. Lo scudo rifrangente della Titanus

Romolo e Remo di Sergio Corbucci, 1961, 108'.

Présence du cinéma (Politica dei critici)

Angelo della cineteca: Griffith, A.R. Humouda e noi di Enrico Ghezzi e Marco Salotti, con Angelo Raja Humouda e *The Adventures of Dollie* [1908] di David Wark Griffith, 1980 e 1994, 50' + 7'.

La celluloido e il marmo

"Lucio" di Franco Scaldati di Franco Maresco dal suo spettacolo teatrale, 2014, 75'. Anteprima assoluta su schermo

14.30

Présence du cinéma (Politica dei critici)

La grande strada (L'Odissea di Montecassino) di Michał Waszyński [e Vittorio Cottafavi], 1948, 69'. Anteprima film ritrovato da restaurare presentata da Sergio Toffetti

Una lupa dentro. Lo scudo rifrangente della Titanus

Il giorno più corto di Sergio Corbucci, 1963, 95'.

Io, mamma e tu di Carlo Ludovico Bragaglia, 1958, 84', con presentazione del progetto code con Fulvio Baglivi

Ucronie del cinema italiano

Atlante sentimentale del cinema per il XXI secolo di Donatello Fumarola e Alberto Momo. Presentazione del volume con Donatello Fumarola

20.30

Premio Anno uno. Tariq Tegua

Incontro con Tariq Tegua e consegna del premio Anno uno
Thwara Zanj / Révolution Zendj / Zanj Revolution di Tariq Tegua, 2013, 135', sott. it.

Una lupa dentro. Lo scudo rifrangente della Titanus

Malinconico autunno di Raffaello Matarazzo, 1958, 98'.

La mappa delle visioni del festival: i percorsi del programma

Un mondo di incommensurabili presenze

Prefazione al programma e postfazione a quanto I mille occhi fanno da prima della nascita:

[RoGoPaG] *Illibatezza* di Roberto Rossellini, con Rosanna Schiaffino, copia 35mm da Cineteca Nazionale, Italia/Francia 1963, b/n +

A Question of People di e con Roberto Rossellini, edizione Beppe Cino, citazione Dante Alighieri, copia 16mm da Cineteca Nazionale, Stati Uniti/Nazioni Unite 1974, col. (il misconosciuto capolavoro di Rossellini prodotto per l'ONU, film sull'infinità umana che interroga tutte le soluzioni politiche e morali)

Mødrehjælpen di Carl Theodor Dreyer, musica Poul Schierbeck, copia dvd (da 35mm) da La Cineteca del Friuli, Danimarca 1942, b/n +

Eva la verità sull'amore (Der Arzt stellt fest...) di Aleksander Ford, fotografia Eugen Schüfftan, copia 35mm da La Cineteca del Friuli (Fondo Attilio Cappai), Svizzera/RFT 1966, b/n e col.

L'arte di Raffaele Andreassi

A cura di Fulvio Baglivi, l'opera completa in lungometraggio di uno dei grandi registi italiani: i suoi due unici film di finzione e l'unicum conclusivo che è il suo espanso viaggio nell'universo dell'arte, con in appendice una scheggia del suo lavoro televisivo e documentaristico:

Fuori campo *Faccia da mascalzone* di Raffaele Andreassi e Lance Comfort, con Marina Berti, Valentina Cortese (nota di John Oliver sull'esordio-monstrum apparentemente perduto)

I piaceri proibiti di Raffaele Andreassi, scritto con Callisto Cosulich, montaggio Jolanda Benvenuti, copia 35mm da Cineteca Nazionale, Italia 1963, b/n (con un'anticipazione del progetto di restauro dell'inedita prima versione *L'amore povero*)

Flashback di Raffaele Andreassi, scritto con Callisto Cosulich, con Pilar Castel, copia 35mm da Cineteca Nazionale, Italia 1969, col.

I lupi dentro di Raffaele Andreassi, con Antonio Ligabue, copia 35mm da Cineteca Nazionale (su autorizzazione Istituto Luce), Italia 2000, col.

[*La palla è rotonda*] *Il più bel gioco del mondo* di Raffaele Andreassi, con Nereo Rocco, Helenio Herrera e gli altri allenatori filosofi del calcio italiano, copia BetaSP (da ampex) da Fuori orario, Italia 1973, b/n

Una lupa dentro. Lo scudo rifrangente della Titanus

Tra l'estesa retrospettiva *Titanus. Cronaca familiare del cinema italiano* al Festival del film Locarno (6-16 agosto 2014) curata da Sergio M. Germani e Roberto Turigliatto, e il suo prolungamento al Cinema Trevi di Roma (18-26 settembre 2014), nella culla dei Mille occhi l'ulteriore originale riscoperta di un cinema italiano segretamente appassionante, con i suoi figli di nessuno (e in dedica allo sguardo di Rosemary Dexter che della Titanus come di Leopardi raccolse l'assenza):

Chi è senza peccato... di Raffaello Matarazzo, con Yvonne Sanson (voce Dhia Cristiani), Amedeo Nazzari, Enrica Dyrell, da Lamartine, copia 35mm da Cineteca Nazionale, Italia 1952, b/n +

Convergenze parallele *Graziella* di Giorgio Bianchi, con Maria Fiore, Jean-Pierre Mocky, da Lamartine, copia 16mm (da 35mm) da Cineteca Griffith, Italia 1954, b/n

Difendo il mio amore di Vincent Sherman, Giulio Macchi, [Raffaello Matarazzo], con Martine Carol, copia 35mm da Cineteca Bologna (Fondo Titanus), Italia/Francia 1956, b/n

Malinconico autunno di Raffaello Matarazzo, con Yvonne Sanson (voce Dhia Cristiani), Amedeo Nazzari, copia 35mm da Cineteca Bologna (Fondo Titanus), Italia/Spagna 1958, b/n

Cerasella di Raffaello Matarazzo, con Claudia Mori (voce Maria Pia Di Meo), [casting della protagonista Amedeo Castellazzi?], copia 35mm da Cineteca Bologna (Fondo Titanus), Italia 1959, b/n

I terribili 7 di Raffaello Matarazzo, copia 35mm da Cineteca Bologna (Fondo Titanus), Italia 1963, b/n

Amore mio di Raffaello Matarazzo, con Eleonora Brown (voce Maria Pia Di Meo), Paul Guers, Didi Perego, Antonella Lualdi, Luciana Angiolillo (voce Dhia Cristiani), Halina Zalewska, canzone Mina, copia 35mm da Cineteca Bologna, Italia 1964, b/n con esposizione del raro materiale pubblicitario originale del film (da archivio Anno uno)

L'arciere di fuoco di Giorgio Ferroni, con Giuliano Gemma, Silvia Dionisio, copia 35mm da Cineteca Nazionale, Italia/Francia/Spagna 1971, col.

Io, mamma e tu di Carlo Ludovico Bragaglia, con Domenico Modugno, Franca Gandolfi, Rossella Como, Marisa Merlini, Fernando Sancho, Tina Pica, soggetto Riccardo Pazzaglia, copia 35mm da Cineteca Bologna (Fondo Titanus), Italia 1958, b/n (proiezione dedicata al proiezionista di cabina in estinzione, con presentazione di un progetto di Fulvio Baglivi)

Ridi pagliaccio! di Camillo Mastrocinque, con Laura Solari, Fosco Giachetti, Elli Parvo, copia 35mm da Cineteca Nazionale, Italia 1941, b/n +

Convergenze parallele [album fotografico ritrovato sul set triestino

del perduto] *La statua vivente* di Camillo Mastrocinque, con Laura Solari, Fosco Giachetti, Dhia Cristiani, album originale da La Cineteca del Friuli

Romolo e Remo di Sergio Corbucci, con Laura Solari (voce Lydia Simoneschi), Steve Reeves, Gordon Scott, Ornella Vanoni, copia 35mm da Cineteca Bologna (Fondo Titanus), Italia 1961, col.

Il giorno più corto di Sergio Corbucci, con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia, Walter Chiari, Teddy Reno, Raimondo Vianello, Yvonne Sanson, copia 35mm da Cineteca Nazionale, Italia 1963, b/n

Massa e potere. La distanza del cinema dall'inutile strage

I mille occhi non hanno atteso il centenario per occuparsi della prima guerra mondiale, già presente nei passati programmi con il film Premio Anno uno di Wildenhahn, con l'ultimo Zurlini *Il deserto dei Tartari* che rilegge la guerra metafisica di Buzzati e il set iraniano attraverso quella vicenda, con *La nemica* e *Il caimano del Piave* di Bianchi, con l'interrogativo senza risposte dell'utopico museo triestino di Diego de Henriquez. A cura di Sergio M. Germani e Olaf Möller, il festival inizia un ulteriore percorso che scopra nel cinema europeo e americano gli inquietanti sconfinamenti della prima guerra mondiale in un dopoguerra che diventa un nuovo anteguerra. In attesa di proiettare, del cinema italiano più misconosciuto, anche le copie restaurate dei film sulla "grande guerra" della triade "macmahoniana" (Cottafavi, Freda, Matarazzo), quest'anno si proiettano (con convergenze negli altri percorsi, da *La campana di San Giusto* a *Il giorno più corto*), negli stessi giorni in cui papa Francesco in luoghi vicini rievoca la preghiera sconfitta di Benedetto XV, alcuni film rivelatori, seguendo i destini paralleli del soldato Camerini, del cui cinema la guerra vissuta resta un fuori campo che segna per sempre, e del cugino Genina che spesso torna a una guerra mai vissuta:

[*The Victorious Battle for the Conquest of Mergheb*] *La vittoriosa battaglia per la conquista del Magreb in Africa* di Luca Comerio, copia dvd (da 35mm) da La Cineteca del Friuli, Italia 1912, b/n +

Le mani ignote di Enrique Santos, scritto da Mario Camerini con l'amico Gentili, con Pina Menichelli, produzione Cines [favorita da Augusto Genina], copia dvd (da 35mm) da La Cineteca del Friuli (Fondo Attilio Giovannini), Italia 1914, b/n +

[*La grande journée historique italienne. "20 mai 1915"*] *La grande giornata storica italiana. 20 maggio 1915* di Luca Comerio, copia dvd (da 35mm) da La Cineteca del Friuli (Fondo Ripley's Film/Lobster/Cinemazero), Italia 1915, b/n +

Les annales de la guerre no. 8 di Luca Comerio, copia BetaSP (da 35mm) da La Cineteca del Friuli, Francia 1916, b/n

Fuori campo *Addio giovinezza!* di Sandro Camasio, dalla commedia di Sandro Camasio e Nino Oxilia, Italia 1913 + Il progetto non realizzato di Camerini e Gentili su un poeta riecheggiante Gabriele d'Annunzio [cfr. *Voglio tradire mio marito!* di Mario Camerini] + Gli assalti alla baionetta ordinati da Luigi Cadorna e vissuti da Mario Camerini nelle trincee del Carso in cui Gentili muore

Addio giovinezza! di Augusto Genina, da progetto Nino Oxilia, con Maria Jacobini, Helena Makowska, Lido Manetti, copia dvd (da 35mm) da Cineteca Bologna, Italia 1918, b/n

Addio giovinezza! di Augusto Genina, con Carmen Boni, Elena Sangro, Walter Slezak, copia 35mm da Cineteca Bologna, Italia 1927, b/n

Nous ne sommes plus des enfants di Augusto Genina, con Gaby Morlay, Claude Dauphin, copia 35mm da Cineteca Nazionale, Francia 1935, b/n

Addio giovinezza! di Ferdinando Maria Poggioli, con Maria Denis, Clara Calamai, Adriano Rimoldi, Carlo Campanini, copia 35mm da Cineteca Nazionale, Italia 1940, b/n

Gloria. Apoteosi del Soldato Ignoto. di anonimo [direzione tecnica Ettore Catalucci], copia 35mm da La Cineteca del Friuli, Italia 1921, b/n
interventi voce di Francesca Bergamasco e live electronics di Alessandro Fogar

I cinque dell'Adamello di Pino Mercanti, con Fausto Tozzi, Nadia Gray (voce Lydia Simoneschi), Walter Santesso, Teddy Reno, Carla Boni, sceneggiatura Luigi Emmanuele, Giuseppe Zucca, Giorgio Prosperi, Franco Rossi, fotografia Romolo Garroni, montaggio e produzione Otello Colangeli, copia 35mm da La Cineteca del Friuli (Fondo Attilio Cappai), Italia 1954, b/n +

La guerra d'Italia a 3000 metri sull'Adamello di Luca Comerio, copia dvd (da 35mm) da La Cineteca del Friuli (Fondo Ripley's Film/Lobster/Cinemazero), Italia 1916, b/n-col.

Dans la tranchée di Luca Comerio, copia dvd (da 35mm) da La Cineteca del Friuli (Fondo Ripley's Film/Lobster/Cinemazero), Francia 1917, b/n-col. +

La trincea di Vittorio Cottafavi, copia BetaSP (da ampex) da Fuori orario, Italia 1961, b/n

Evento speciale *Nachrichten vom Grossen Krieg / Nouvelles de la Grande Guerre* di Alexander Kluge, copia Blu-ray (da DCP) da Goethe-Institut, Germania/Francia 2014, col.-b/n, anteprima italiana

Evento speciale *Un anno di scuola* di Franco Giraldi, con Laura Lenzi, copia in file digitale (con correzione colore da 16mm da RAI Sede Re-

gionale del Friuli Venezia Giulia) da La Cineteca del Friuli, Italia 1977, col. serata preinaugurale del festival in omaggio al regista con la proiezione della pellicola ritrovata, in collaborazione con Casa del Cinema di Trieste, Provincia di Trieste, La Cineteca del Friuli, RAI Sede Regionale del Friuli Venezia Giulia

Présence du cinéma (Politica dei critici)

Demolishing and Building Up the Star Theatre di Frederick S. Armitage, produzione Biograph, copia dvd (da 16mm da paper print da 35mm) da La Cineteca del Friuli, Stati Uniti 1901, b/n (in ricordo di una proiezione del film a Trieste realizzata da Angelo Raja Humouda con spettatori Gianni Buttafava, Alberto Farassino e Bernard Eisenschitz)

Angelo della cineteca: Griffith, A.R. Humouda e noi di Enrico Ghezzi e Marco Salotti, con Angelo Raja Humouda e *The Adventures of Dollie* [1908] di David Wark Griffith, produzione Biograph, copia BetaSP (da ampex con inserto film da 16mm da paper print da 35mm) da Fuori orario, Italia 1980 e 1994, col.-b/n: in omaggio alle *ragioni di una proposta con uno scritto amichevole inviatoci da Jacques Lourcelles* e una rievocazione del cineasta ONU Joseph O'Brien cui Humouda dedicò il suo ultimo testo interrotto

Macumba jungla infuocata (Conchita und der Ingenieur) di Franz Eichhorn e Hans Hinrich, con Vanja Orico, copia 16mm (da 35mm) da Cineteca Griffith, RFT/Brasile 1954, b/n presentazione di Michel Mourlet (che nel testo sui «Cahiers du cinéma» di Rohmer, *Sur un art ignoré*, ripreso nel volume omonimo, incluse Eichhorn nel pantheon dei registi che l'epocale rivista «Présence du cinéma» di Mourlet e Lourcelles porrà a perenne fermento dei nostri sguardi sul cinema) alla presenza di Sandro Ambrogio (primo macmahoniano italiano) e con un intervento di Olaf Möller

La grande strada (L'Odisea di Montecassino) di Michał Waszyński [e Vittorio Cottafavi], copia BetaSP (da positivo nitrato 35mm proveniente da Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci", Milano) da Archivio Nazionale Cinema d'Impresa, Italia 1948, b/n anteprima film ritrovato da restaurare presentata da Sergio Toffetti

La lunga via dei silenzi. Agli occhi di Gianni Da Campo

Sette piccole croci di Vittorio Cottafavi, da Georges Simenon, copia BetaSP (da 16mm vidigrafato da diretta tv) da Fuori orario, Italia 1957, b/n (in ricordo della passione di Gianni che univa Simenon, Zurlini e Marina Vlady, e a anticipazione del suo volume testamentario *La lunga via dei silenzi* di prossima edizione per La Cineteca del Friuli)

Ucronie del cinema italiano

Notizie per tutti di Michelangelo Antonioni, copia 35mm da La Cineteca del Friuli (da Armando Giuffrida dell'Archivio In Penombra), Italia 1956, b/n +

Il giornale conteso di Michelangelo Antonioni, copia 35mm da La Cineteca del Friuli (da Armando Giuffrida dell'Archivio In Penombra), Italia 1956, col. anteprima assoluta dei due corti ritrovati realizzati dal regista per il varo del quotidiano ENI «Il Giorno» e assenti da tutte le filmografie

I figli delle macerie di anonimo [Amedeo Castellazzi], copia 35mm da Cineteca Nazionale, Italia 1948, b/n (con una ricerca in progress sul regista a cura di Dario Stefanoni) +

Troppo tardi t'ho conosciuto! di Emanuele Caracciolo [supervisione Carmine Gallone?], scritto con Enrico Ribulsi e Aldo Vergano, da Nino Martoglio, fotografia Emanuel, musica Ezio Carabella, Vincenzo Bellini, copia 35 mm da Museo Nazionale del Cinema, Italia 1939, b/n *Processo e morte di Socrate* di Corrado D'Errico, copia 35mm da Cineteca Nazionale, Italia 1939, b/n

Sissignora di Ferdinando Maria Poggioli, con Maria Denis, Dhia Cristiani, Elio Marcuzzo, sceneggiatura Emilio Cecchi, Alberto Lattuada, da romanzo Flavia Steno, musica Felice Lattuada, scenografia Fulvio Jacchia, copia 35mm da Cineteca Nazionale, Italia 1942, b/n (proiezione in omaggio a Gianni Buttafava)

Emmaus di e con Claudia Marelli, copia Blu-ray da autrice, Italia 2013, col

L'aggettivo donna di Rony Daopoulo, produzione CSC [Roberto Rossellini], copia BetaSP (da 16mm) da Cineteca Nazionale, Italia 1971, b/n +

I fantasmi del fallo di Maria Grazia Belmonti, Rony Daopoulo, Annabella Miscuglio, con Sabrina Mastrolenzi, Dompas Sejourney, copia dvd (da BVU) da Pierluigi Alto figlio di Annabella Miscuglio, Italia, 1981, col. (omaggio in progress alle autrici a cura di Annamaria Licciardello)

Luce rossa di Franco Grattarola e Andrea Napoli, presentazione del volume enciclopedico sull'hard italiano

Il doppiaggio nel cinema di Hollywood di Massimo Giraldi, Enrico Lancia, Fabio Melelli, presentazione del nuovo volume-summa sul territorio del doppiaggio italiano

Atlante sentimentale del cinema per il XXI secolo di Donatello Fumara e Alberto Momo, presentazione del volume di conversazioni con cinquanta registi contemporanei

Ti ritroverò. Trieste cuore di tenebra

Negli anni conclusivi del Territorio libero di Trieste (1951-1954) si producono come non mai i film girati a Trieste; bisognerà poi attendere gli anni '60 e gli Studi Ceria di cui ci si è occupati l'anno scorso per rincontrare la stessa fertilità produttiva. Questa rassegna riunisce tutti i film di produzione italiana del periodo, con esclusione dei perduti *Ombre su Trieste* (unico lungometraggio TLT della storia del cinema) e *La ragazza di Trieste* di Borderie (coproduzione franco-italiana), nonché del capolavoro noir americano diretto alla Fox da Henry Hathaway, *Diplomatic Courier* (*Corriere diplomatico*) con straordinarie Hildegarde Neff e Patricia Neal (voci di Lydia Simoneschi e Tina Lattanzi nella versione italiana). I cinque film di produzione italiana qui per la prima volta in una rassegna completa uniscono l'esotismo degli esterni triestini alle riprese nei più affascinanti e marginali (rispetto a Cinecittà) studi italiani: la Safa-Palatino nell'inaugurale (e minore) Costa; la Pisorno di Tirrenia in ben tre film degni davvero di riscoperta (tra i quali una produzione Eugenio Fontana che fa tornare Doris Duranti anche nel Titanus *Tragico ritorno*); e appunto gli studi Titanus che uniscono il capolavoro di Brignone ai suoi due coevi film prodotti dalla casa (*Bufere, Noi peccatori*) in un trittico di appassionanti vicende perversamente medico-scientifiche gravitanti sull'Africa:

Trieste mia! di Mario Costa, con Luciano Tajoli, Milly Vitale (voce Lydia Simoneschi), Aldo Silvani, sceneggiatura Fulvio Palmieri, Anton Giulio Majano, copia 16mm (da 35mm) da Cineteca Bruno Boschetto, Italia 1952, b/n

Clandestino a Trieste di Guido Salvini, con Doris Duranti, Jacques Sernas (voce Achille Millo), Edda Albertini, Giovanni Grasso (voce Arnoldo Foà), sceneggiatura Diego Fabbri, Turi Vasile, montaggio Mario Serandrei, Lionello Massobrio, musica Fiorenzo Carpi, distribuzione Lippert, copia 16mm (da 35mm) da Cineteca Bruno Boschetto, Italia 1952, b/n

Fuori campo *Ombre su Trieste* di Nerino Florio Bianchi, con Ketty Burba, Livio Lorenzon, sceneggiatura Tullio Kezich, effetti speciali Osvaldo Cavandoli [ricostruzione in video del film attraverso il ritrovamento di foto originali e testimonianze raccolte da Maurizio Radacich e di documenti rinvenuti da Simone Starace](#)

Inganno di Guido Brignone, con Nadia Gray (voce Lydia Simoneschi), Gabriele Ferzetti (voce Gualtiero De Angelis), Wilma Pagis, Tina Lattanzi, Lili Cerasoli, Tina Pica, Giovanna Galletti, sceneggiatura Bruno Corra, Liana Ferri, Ivo Perilli, montaggio Jolanda Benvenuti, produzione Giulio Manenti, copia BetaSP da Fuori orario (o copia 35mm da Ripley's Film), Italia 1952, b/n

Trieste cantico d'amore di Max Calandri, con Nora Visconti, Vera Carmi, Diana Bell Orsini, Liliana Bonfatti, Peter Trent, Alberto Sorrentino, sceneggiatura Paola Ojetti, copia 16mm (da 35mm) da La Cineteca del Friuli, Italia, b/n

La campana di San Giusto di Amendola e Mac [Mario Amendola, Ruggero Maccari], con Gaby André (voce Lydia Simoneschi), Andrea Checchi, Roldano Lupi, Mirella Uberti (voce Maria Pia Di Meo), copia 16mm (da 35mm) da Cineteca Griffith, Italia 1954, b/n

La celluloido e il marmo

Personale di Giannina Angioletti [evento in anteprima assoluta, curato e inscenato da Alessandra Vanzi e Patrizia Bettini](#) comprendente l'unico film interpretato anonimamente dalla poetessa e pittrice madre di Alessandra, *Racconto del quartiere* di e con Valerio Zurlini, copia 35mm da Cineteca Nazionale, Italia 1949[-1950], b/n, 11', e materiali video, opere dell'artista e documenti sulla sua presenza da Alessandra Vanzi *Urla mute* di e con Alessandra Vanzi e Alberto Grifi, copia dvd (da minidv) da Alessandra Vanzi, Italia 2002, col. [anteprima assoluta su schermo, versione integrale in 4 parti con interventi dal vivo dell'autrice "Lucio" di Franco Scaldati](#) di Franco Maresco dal suo spettacolo teatrale, copia Blu-ray dal regista, Italia 2014, col. [anteprima assoluta su schermo](#) dal cineasta Premio Anno uno 2013 tornato nelle sale con *Belluscione, una storia siciliana*

Miroir de l'origine di e con Deborah De Robertis, dalla sua performance al Musée d'Orsay, con dipinto di Gustave Courbet e musica di Franz Schubert cantata da Maria Callas, copia in file digitale (da minidv) dall'artista, Francia/Lussemburgo 2014, col. [anteprima assoluta su schermo](#)

Premio Anno uno

Thwara Zanj / Révolution Zendj / Zanj Revolution di Tariq Teguia, copia Blu-ray (da DCP) dall'autore, Algeria/Francia/Libano/Qatar/Grecia, 2013, col.

I mille occhi / The Thousand Eyes

Festival internazionale del cinema e delle arti / International Arts and Film Festival

XIII: I misteri dell'organismo / Mysteries of the Organism

Trieste, Teatro Miela, 12-16 settembre 2014

Anteprima a Roma, Cinema Trevi – Cineteca Nazionale, 9-10 settembre 2014

realizzato da



con la messa in scena di
Sergio Mattiassich Germani

con il contributo di



project partners



fuori orario
cose (mai) viste



RIPLEY'S FILM
Italian Film Distribution Company



premio anno uno realizzato da
Stefano Coluccio, Canestrelli - Venice Mirrors

CANESTRELLI
gli specchi delle streghe

selezioni di vini offerti da
Azienda agricola Škerk, Trieste



Gli ospiti e gli spettatori del Festival I mille occhi avranno uno sconto del 10% sui consumi nei seguenti bar/ristoranti:

Caffè Teatro Verdi, piazza Verdi 3
Ristorante Filoxenia, via Mazzini 3
Ristorante 040 social food, via Rossini 8
Ristorante Antico Panada, via Rossini 8/d
Ristorante Al Barattolo, piazza S. Antonio Nuovo 2